

METROPOLE GRECQUE ORTHODOXE DE FRANCE

**EGLISE DE LA DORMITION DE LA MÈRE DE DIEU**

23, Rue de la Grande Armée, 13001, MARSEILLE

**PROGRAMME DES LITURGIES ET CELEBRATIONS  
DE MARS 2019**

|                             |   |
|-----------------------------|---|
| <b>SAMEDI<br/>2 MARS</b>    | <b>Σάββατον πρό τῆς Ἀπόκριω (Ψυχοσάββατον).</b><br><b>Samedi avant le Carnaval (Commemoration des défunts). Bénédiction des Kolyva.</b><br>Matines à 9h30. Divine Liturgie à 10h00, 1' Thess.,4', 13- 17; Lc., 21' 8- 9, 25- 27, 35- 36.  |
| <b>DIMANCHE<br/>3 MARS</b>  | <b>ΚΥΡΙΑΚΗ ΤΗΣ ΑΠΟΚΡΕΩ. Ἐν ἧ μνείαν ποιούμεθα τῆς Δευτέρας καὶ ἡδεκάστου Παρουσίας τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ.</b><br><b>Dimanche du Carnaval. Second Avènement de notre Seigneur Jésus-Christ</b><br>Matines à 9h00; ton plagal 3' (7'), ton lourd; Ev. Rés. 7 <sup>ème</sup><br>Divine Liturgie à 10h00, 1'Cor.,8', 8- 9' 2; Math.,25', 31- 46.          |
| <b>DIMANCHE<br/>10 MARS</b> | <b>ΚΥΡΙΑΚΗ ΤΗΣ ΤΥΡΟΦΑΓΟΥ ( Τῆς Συγχωρήσεως)</b><br><b>Dimanche de la Tyrophagie (du Pardon).</b><br>Matines à 9h 00. ton plagal 4'; Ev. Rés. 8 <sup>ème</sup><br>Divine Liturgie à 10h00.Rom.13',11, 14',4; Math. 6', 14- 21.   |
|                             | <i>Semaine de la Tyrophagie = semaine des laitages: tous les jours de cette semaine, abstinence de viande seulement</i>   |
| <b>LUNDI<br/>11 MARS</b>    | Lundi Pur: <i>Début du Carême Pascal</i>  |
| <b>MERCREDI<br/>13 MARS</b> | <b>Ἑσπερινὸς καὶ Θεία Λειτουργία τῶν Προηγιασμένων Δώρων.</b><br><b>Vêpres et Divine Liturgie des Saints Dons Présanctifiés à 16 h.</b>   |
| <b>VENDREDI<br/>15 MARS</b> | <b>ΑΚΟΛΟΥΘΙΑ ΤΟΥ ΜΙΚΡΟΥ ΑΠΟΔΕΙΠΝΟΥ Μετὰ τῆς Α' Στάσεως τῶν Χαιρετισμῶν</b><br><b>Petites Complies incluant la Première stance de l'Acathiste à 17h.</b>   |
| <b>DIMANCHE<br/>17 MARS</b> | <b>Κυριακὴ Α' τῶν Νηστειῶν (ΤΗΣ ΟΡΘΟΔΟΞΙΑΣ)</b><br><b>1<sup>er</sup> dimanche de Carême (de l' ORTHODXIE)</b><br>Matines à 9h 00. ton 1'; Ev. Rés. 9 <sup>ème</sup><br>Divine Liturgie à 10h00. Héβ. 11', 24- 26, 32- 40; Jn. 1', 44- 52. <b>Procession des Saintes Icônes.</b>   |
| <b>VENDREDI<br/>22 MARS</b> | <b>ΑΚΟΛΟΥΘΙΑ ΤΟΥ ΜΙΚΡΟΥ ΑΠΟΔΕΙΠΝΟΥ Μετὰ τῆς Β' Στάσεως τῶν Χαιρετισμῶν</b><br><b>Petites Complies incluant la Deuxième stance de l'Acathiste à 17h.</b>   |
| <b>DIMANCHE<br/>24 MARS</b> | <b>ΚΥΡΙΑΚΗ Β' ΝΗΣΤΕΙΩΝ ( +Τοῦ ἐν Ἁγίοις Πατρὸς ἡμῶν Γρηγορίου Ἀρχιεπισκόπου Θεσσαλονίκης τοῦ Παλαμᾶ).</b><br><b>2<sup>ème</sup> dimanche de Carême ( de notre Père parmi les Saints Grégoire Palamas, Archevêque de Thessalonique)</b><br>Matines à 9h00. ton 2' ; Ev. Rés. 10 <sup>ème</sup><br>Divine Liturgie à 10h00. Héβ. 1', 10- 2', 3; Marc 2', 1- 12. |

|                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| <b>LUNDI</b><br><b>25 MARS</b>    | <b>Ο ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΥΠΕΡΑΓΙΑΣ ΔΕΣΠΟΙΝΗΣ ΗΜΩΝ<br/> ΘΕΟΤΟΚΟΥ ΚΑΙ ΑΕΙΠΑΡΘΕΝΟΥ ΜΑΡΙΑΣ.</b><br><b>ANNONCIATION DE LA TRES SAINTE MERE DE DIEU ET<br/> TOUJOURS VIERGE MARIE.</b><br>Matines à 9h30.<br>Divine Liturgie à 10h00. Hébr.' 2, 11-18; Lc. 1', 24-38 .<br><i>Consummation de poisson.</i> |
| <b>VENDREDI</b><br><b>29 MARS</b> | <b>ΑΚΟΛΟΥΘΙΑ ΤΟΥ ΜΙΚΡΟΥ ΑΠΟΔΕΙΠΝΟΥ Μετά τῆς Γ' Στάσεως<br/> τῶν Χαιρετισμῶν</b><br><b>Petites Complies incluant la Troisième stance de l'Acathiste à 17h.</b>  |
| <b>DIMANCHE</b><br><b>31 MARS</b> | <b>ΚΥΡΙΑΚΗ Γ' ΝΗΣΤΕΙΩΝ ( ΣΤΑΥΡΟΠΡΟΣΚΥΝΗΣΕΩΣ )</b><br><b>3ème dimanche de Carême (ADORATION DE LA CROIX)</b><br>Matines à 9h00. ton 3'; Ev. Rés. 11 <sup>ème</sup><br>Divine Liturgie à 10h00. Hébr. 4', 14- 5', 6; Marc 8', 34- 9', 1.   |

Chaque samedi à 16h: les Vêpres.